

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1951-1952.

29 FÉVRIER 1952.

Projet de loi contenant le Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1952.

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LE GOUVERNEMENT.

MINISTÈRE
DES FINANCES

Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses

Direction du Budget

N° BB. 31.483

Annexe :

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre des Travaux Publics propose d'apporter au projet de budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires pour l'exercice 1952.

Ils se traduisent par une augmentation des prévisions de dépenses de 183.000.000 francs.

Ensuite de ces amendements, le dit projet de budget s'élèvera à la somme de 23.343.153.500 francs.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre,
A.-E. JANSSEN.

A Monsieur le Président
du Sénat.

Voir :

Documents du Sénat :

5-XXII (Session de 1951-1952) : Projet de loi;
86, 112, 124, 125 et 127 (Session de 1951-1952) : Amendements.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1951-1952.

29 FEBRUARI 1952.

Wetsontwerp houdende de Begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1952.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING.

MINISTERIE
VAN FINANCIËN

Bestuur van de Begroting
en van de
Contrôle op de uitgaven

Directie Begroting

N° BB. 31.483

Bijlage :

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Openbare Werken voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1952.

Zij geven aanleiding tot een vermeerdering van de uitgavenvoorzieningen ten belope van 183.000.000 fr.

Ingevolge deze amendementen zal het begrotingsontwerp de som van 23.343.153.500 frank belopen.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister,
A.-E. JANSSEN.

Aan de heer Voorzitter
van de Senaat.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

5-XXII (Zitting 1951-1952) : Wetsontwerp;
86, 112, 124, 125 en 127 (Zitting 1951-1952) : Amendementen.

AMENDEMENTS.

TABLEAU I.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

Travaux Publics.

VOIES HYDRAULIQUES.

ART. 489. — *Travaux d'amélioration des voies de navigation intérieure et d'écoulement. — Construction d'ouvrages d'art, etc.*

2. Nouvelles entreprises à tranches : 101.500.000 fr.

(Obligations nouvelles autorisées : 310.500.000 fr.)

Augmentation des obligations nouvelles de 110 millions de francs.

Augmentation du crédit de paiement de 20 millions de francs.

Justification.

Le programme des travaux doit être complété, en ce qui concerne le canal Charleroi-Bruxelles, par :

4bis. — Continuation de l'amélioration du canal. Dépense évaluée à 110.000.000 de francs (première tranche).

Nouvelles obligations à contracter : 110 millions de francs.

Crédits sollicités pour 1952 : 20.000.000 de francs.

Crédits restant à solliciter : 90.000.000 de francs.

BATIMENTS.

ART. 498. — *Construction ou transformation de bâtiments pour les besoins de tous les services de l'Etat, etc.*

3. Autres entreprises nouvelles : 355.000.000 de francs.

Augmentation de 163.000.000 de francs.

AMENDEMENTEN.

TABEL I.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. NIEUWE BELEGGINGEN.

Openbare Werken.

WATERWEGEN.

ART. 489. — *Werken tot verbetering van de binnenscheepvaartwegen en afvoerwaterwegen. — Bouwen van kunstwerken, enz.*

2. Nieuwe aannemingen met schijven : 101 miljoen 500.000 frank.

(Toegestane nieuwe verplichtingen : 310 miljoen 500.000 frank.)

Vermeerdering der nieuwe verplichtingen : 110 miljoen frank.

Vermeerdering van het betalingskrediet : 20 miljoen frank.

Verantwoording.

Het programma der werken moet aangevuld worden, wat betreft het kanaal Charleroi-Brussel, door :

4bis. — Voortzetting van de verbetering van het kanaal. Uitgave geraamd op 110.000.000 frank (eerste schijf).

Nieuwe verplichtingen aan te gaan : 110 miljoen frank.

Gevraagde kredieten voor 1952 : 20.000.000 frank.

Kredieten die aan te vragen blijven : 90 miljoen frank.

GEBOUWEN.

ART. 498. — *Oprichten of ombouwen van gebouwen voor de behoeften van al de Staatsdiensten, enz.*

3. Andere nieuwe aannemingen : 355.000.000 frank.

Vermeerdering van 163.000.000 frank.

Justification.

Le programme des travaux doit être complété de la façon suivante :

F. Immeubles dépendant du Département de l'Instruction Publique. — Enseignement Supérieur et Sciences :

11. LIEGE et GAND. — Université.

Divers travaux : 35.000.000 de francs.

Augmentation de 30.000.000 de francs.

13bis (nouveau). — BRUXELLES. — Bibliothèque Royale. — Construction d'un magasin de livres, rue de Ruisbroeck : 20.000.000 de francs.

Enseignement technique :

15. Constructions, extensions, aménagements et acquisitions notamment à Diest, Dixmude, Namur, Izel, Rance, Gand (Institut textile), Hasselt et Anderlecht : 117.000.000 de francs.

Augmentation de 80.000.000 de francs.

G. Immeubles dépendant du Département de l'Agriculture :

17bis (nouveau). — UCCLE. — Groeselenberg. — Laboratoire de vaccin.—Parachèvement : 3.000.000 de francs.

17ter (nouveau). — MACHELEN. — Construction d'un centre de fabrication de virus : 30.000.000 de francs.

Verantwoording.

Het programma der werken moet aangevuld worden, op de volgende wijze :

F. Gebouwen afhangende van het Departement van Openbaar Onderwijs. — Hoger Onderwijs en Wetenschappen :

11. LUIK en GENT. — Universiteit.

Verschillende werken : 35.000.000 frank.

Vermeerdering van 30.000.000 frank.

13bis (nieuw). — BRUSSEL. — Koninklijke Bibliotheek. — Bouwen van een boekenmagazijn, Ruisbroeckstraat : 20.000.000 frank.

Technisch Onderwijs :

15. Bouwen, uitbreidingen, aanpassingen en aankopen, namelijk te Diest, Diksmuide, Namen, Izel, Rance, Gent (Textielinstituut), Hasselt en Anderlecht : 117.000.000 frank.

Vermeerdering van 80.000.000 frank.

G. Gebouwen afhangende van het Departement van Landbouw :

17bis (nieuw). — UKKEL. — Groeselenberg. — Laboratorium van entstof. — Voltooiing : 3.000.000 frank.

17ter (nieuw). — MACHELEN. — Bouwen van het laboratorium van virusproducten : 30.000.000 frank.